Nr. 12.
30.
júní.

Auglýsing,

er

nemur úr gildi sóttvarnar-auglýsing fyrir Ísland 20. febrúar þ. á. og 2. gr. í auglýsingu 5. apríl þ. á., um ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að pestkynjaðir sjúkdómar flytjist til Íslands frá Rússlandi og Finnlandi.

Auglýsing 20. febrúar þ. á., er leiðir í gildi sóttvarnarákvarðanir þær, sem gefnar eru fyrir Ísland, að því leyti, er snertir skip, sem koma til Íslands frá höfnum við Svarta hafið og Assovska hafið, eða á leiðinni til Íslands hafa haft mök við skip, sem koma frá tjeðum höfnum, skal hjermeð úr gildi numin.

Ennfremur skal hjermeð úr gildi numin ákvörðun sú í 2. gr. í auglýsingu 5. apríl þ. á., um ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að pestkynjaðir sjúkdómar flytjist til Íslands frá Rússlandi og Finnlandi, er segir svo fyrir, að það, sem fyrir mælt er í lögum um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt og aðrar næmar sóttir flytjist til Íslands, 17. desbr. 1875, skuli ná til pestkynjaðra sjúkdóma á skipum, sem koma frá öðrum rússneskum og finnskum höfnum en þeim, sem eru við Svarta og Assovska hafið.

þessi auglýsing öðlast þegar gildi.

þetta skal hjermeð kunngjört almenningi.

Í stjórnarráðinu fyrir Ísland, 30. dag júním. 1879.

J. Nellemann.

H. Stephensen.
assi.

Bekjendtgjørelse

Nr. 12.
30te
Juni.

om

Ophævelse af Kvarantænebekjendtgjørelse for Island af 20de Februar d. A., samt om Ophævelse af § 2 i Bekjendtgjørelse af 5te April d. A. om Foranstaltninger til at forhindre pestagtig Sygdoms Indbringelse til Island fra Rusland og Finland.

Bekjendtgjørelse af 20de Februar d. A., hvorved de for Island gjældende Kvarantænebestemmelser sættes i Kraft med Hensyn til Skibe, som ankomme til Island fra, eller paa Reisen dertil have staaet i Forbindelse med Skibe, som ankomme fra Havne ved det sorte og det asovske Hav, ophæves herved.

Endvidere sættes den i § 2 i Bekjendtgjørelse af 5te April d. A. om Foranstaltninger til at forhindre pestagtig Sygdoms Indbringelse til Island fra Rusland og Finland indeholdte Bestemmelse om Anvendelse af Bestemmelserne i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers, den asiatiske Koleras og andre smitsomme Sygdommes Indbringelse til Island af 17de December 1875 med Hensyn til pestagtig Sygdom paa Skibe, der ankomme fra russiske og finske Havne udenfor det sorte og asovske Hav, herved ud af Kraft.

Denne Bekjendtgjørelse træder strax i Kraft.

Hvilket herved bringes til almindelig Kundskab.

Ministeriet for Island, den 30te Juni 1879.

J. Nellemann.

H. Stephensen.
Asst.